

Ireland-Éire: Dictionaries
OJ S 68/2017 06/04/2017
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Foras na Gaeilge

National registration number: N/A

Postal address: 7 Cearnóg Mhuirfean, Baile Átha Cliath 2

Town: Éire

NUTS code: IE021 Dublin

Country: Ireland

Contact person: Cathal Convery

E-mail: cconvery@forasnagaeilge.ie

Telephone: +353 18892815

Internet address(es):

Main address: <http://www.forasnagaeilge.ie>

Address of the buyer profile: <https://irl.eu-supply.com/ctm/Company/CompanyInformation/Index/1238>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: promotion of the Irish language

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

IE-Dublin: Dictionaries.

II.1.2. Main CPV code

22114100 Dictionaries

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Foras na Gaeilge invites tenders for maintenance and development of the live website for the New English-Irish Dictionary, www.focloir.ie.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 60 000,00 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

72212312 Electronic publishing software development services, 72421000 Internet or intranet client application development services, 79972000 Language dictionary publishing services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: IE021 Dublin

Main site or place of performance: Dublin, Ireland.

II.2.4. Description of the procurement

Foras na Gaeilge invites tenders for maintenance and development of the live website for the New English-Irish Dictionary, www.focloir.ie. The following are the products and services required:

- (a) Software to facilitate the Basic Search in English, in the XML database containing the New English-Irish Dictionary (NEID);
- (b) Software to facilitate the Basic Search in Irish;
- (c) Software to facilitate the secondary functions — Grammar Files, Sound Files, Advanced Search, Word of the Day and Browsing the dictionary;
- (d) Hosting and management of the site.

Tenders are requested for the 3-year period 2017-2019; the contract may be extended, on an annual basis, to four or five years, if agreed by Foras na Gaeilge and the Contractor.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Functionality / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Experience in developing and managing dictionary websites / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Advertising functionality / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Start date / Weighting: 5

Cost criterion - Name: Cost/value for money / Weighting: 25

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2016/S 225-410087](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

Title:

See RFT document

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/01/2017

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 1

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Ingénierie Diffusion Multimedia

Postal address: BP 117 — Champs sur Marne

Town: Marne la Vallée Cedex 2

NUTS code: FR102 Seine-et-Marne

Postal code: 77423

Country: France

Internet address: <http://www.idmgroup.com/>

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 60 000,00 EUR

Lowest offer: 34 275,00 EUR / Highest offer: 55 000,00 EUR taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Foras na Gaeilge plus external adviser

Postal address: 27 Sráid Fhreidric Thuaidh

Town: Baile Átha Cliath

Postal code: 1

Country: Ireland

VI.5. Date of dispatch of this notice

04/04/2017